



Umwaka wa 63
Igazeti ya Leta n° 46 Bis yo
ku wa 11/11/2024

Year 63
Official Gazette n° 46 Bis of
11/11/2024

63^{ème} Année
Journal Officiel n° 46 Bis du
11/11/2024

Ibirimo/Summary/Sommaire

page/urup.

Amateka ya Perezida/ Presidential Orders/ Arrêtés Présidentiels

Iteka rya Perezida n° 076/01 ryo ku wa 11/11/2024 ryirukana Minisitiri.....	2
Presidential Order n° 076/01 of 11/11/2024 dismissing a Minister.....	2
Arrêté Présidentiel n° 076/01 du 11/11/2024 portant révocation d'un Ministre.....	2
Iteka rya Perezida n° 077/01 ryo ku wa 11/11/2024 ryirukana Umunyamabanga wa Leta.....	6
Presidential Order n° 077/01 of 11/11/2024 dismissing a Minister of State.....	6
Arrêté Présidentiel n° 077/01 du 11/11/2024 portant révocation d'un Secrétaire d'État.....	6
Iteka rya Perezida n° 078/01 ryo ku wa 11/11/2024 risezerera nta mpaka ba Ofisiye muri Polisi y'u Rwanda.....	10
Presidential Order n° 078/01 of 11/11/2024 dismissing without notice Officers from Rwanda National Police.....	10
Arrêté Présidentiel n° 078/01 du 11/11/2024 portant démission d'office des Officiers de la Police Nationale du Rwanda.....	10
Iteka rya Perezida n° 079/01 ryo ku wa 11/11/2024 ryirukana ba Ofisiye muri Polisi y'u Rwanda.....	14
Presidential Order n° 079/01 of 11/11/2024 dismissing Officers from Rwanda National Police.....	14
Arrêté Présidentiel n° 079/01 du 11/11/2024 portant révocation des Officiers de la Police Nationale du Rwanda.....	14

ITEKA RYA PEREZIDA N° 076/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA MINISITIRI	PRESIDENTIAL ORDER N° 076/01 OF 11/11/2024 DISMISSING A MINISTER	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 076/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION D'UN MINISTRE
<u>ISHAKIRO</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>TABLE DES MATIÈRES</u>
<u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa	<u>Article One:</u> Dismissal	<u>Article premier:</u> Révocation
<u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka	<u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order	<u>Article 2:</u> Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté
<u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y'ururimi	<u>Article 3:</u> Language provision	<u>Article 3:</u> Disposition linguistique
<u>Ingingo ya 4:</u> Gutangira gukurikizwa	<u>Article 4:</u> Entry into force	<u>Article 4:</u> Entrée en vigueur

ITEKA RYA PEREZIDA N° 076/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA MINISITIRI Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repubulika; Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 116; DUTEGETSE: <u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa Dr MUJAWAMARIYA Jeanne d'Arc wari Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo yirukanwe ku mirimo ye. <u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka. <u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y'ururimi Iri teka ryateguwe mu rurimi rw'Ikinyarwanda.	PRESIDENTIAL ORDER N° 076/01 OF 11/11/2024 DISMISSING A MINISTER We, KAGAME Paul, President of the Republic; Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda, especially in Article 116; DO ORDER: <u>Article One:</u> Dismissal Dr MUJAWAMARIYA Jeanne d'Arc who was the Minister of Public Service and Labour is dismissed from her duties. <u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order The Prime Minister, the Minister of Public Service and Labour and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order. <u>Article 3:</u> Language provision This Order was drafted in Ikinyarwanda.	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 076/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION D'UN MINISTRE Nous, KAGAME Paul, Président de la République; Vu la Constitution de la République du Rwanda, spécialement en son article 116; ARRÊTONS: <u>Article premier:</u> Révocation Dr MUJAWAMARIYA Jeanne d'Arc qui était Ministre de la Fonction Publique et du Travail est révoquée de ses fonctions. <u>Article 2:</u> Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté Le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction Publique et du Travail et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté. <u>Article 3:</u> Disposition linguistique Le présent arrêté a été rédigé en Ikinyarwanda.
--	---	--

<u>Ingingo ya 4: Gutangira gukurikizwa</u> Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 25/07/2024.	<u>Article 4: Entry into force</u> This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the republic of Rwanda. It takes effect as of 25/07/2024.	<u>Article 4: Entrée en vigueur</u> Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 25/07/2024.
---	--	---

Kigali, 11/11/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w’Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w’Ubutabera akaba n’Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

ITEKA RYA PEREZIDA N° 077/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA UMUNYAMABANGA WA LETA <u>ISHAKIRO</u> <u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa <u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka <u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y’ururimi <u>Ingingo ya 4:</u> Gutangira gukurikizwa	PRESIDENTIAL ORDER N° 077/01 OF 11/11/2024 DISMISSING A MINISTER OF STATE <u>TABLE OF CONTENTS</u> <u>Article One:</u> Dismissal <u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order <u>Article 3:</u> Language provision <u>Article 4:</u> Entry into force	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 077/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION D’UN SECRÉTAIRE D’ÉTAT <u>TABLE DES MATIÈRES</u> <u>Article premier:</u> Révocation <u>Article 2:</u> Autorités chargées de l’exécution du présent arrêté <u>Article 3:</u> Disposition linguistique <u>Article 4:</u> Entrée en vigueur
---	---	---

ITEKA RYA PEREZIDA N° 077/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA UMUNYAMABANGA WA LETA Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repubulika; Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda, cyane cyane mu ngingo yaryo ya 116; DUTEGETSE: <u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa Madamu MUNYESHULI Jeanine wari Umunyamabanga wa Leta ushinze Ishoramari rya Leta no Kwegeranya Imari muri Minisitiri y'Imari n'Igenamigambi, yirukanywe mu mirimo ye. <u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Abakozi ba Leta n'Umurimo na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka.	PRESIDENTIAL ORDER N° 077/01 OF 11/11/2024 DISMISSING A MINISTER OF STATE We, KAGAME Paul, President of the Republic; Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda, especially in Article 116; DO ORDER: <u>Article One:</u> Dismissal Ms MUNYESHULI Jeanine who was the Minister of State for Public Investment and Resource Mobilization in the Ministry of Finance and Economic Planning, is dismissed from her duties. <u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order. The Prime Minister, the Minister of Public Service and Labour and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order.	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 077/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION D'UN SECRÉTAIRE D'ÉTAT Nous, KAGAME Paul, Président de la République; Vu la Constitution de la République du Rwanda, spécialement en son article 116 ; ARRÊTONS: <u>Article premier:</u> Révocation Mme MUNYESHULI Jeanine qui était Secrétaire d'État chargé de l'Investissement Public et de la Mobilisation des Ressources au sein du Ministère des Finances et de la Planification Économique, est révoquée de ses fonctions. <u>Article 2:</u> Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté Le Premier Ministre, le Ministre de la Fonction Publique et du Travail et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.
--	--	---

<u>Ingingo ya 3: Ingingo y’ururimi</u> Iri teka ryateguwe mu rurimi rw’Ikinyarwanda.	<u>Article 3: Language provision</u> This Order was drafted in Ikinyarwanda.	<u>Article 3: Disposition linguistique</u> Le présent arrêté a été rédigé en Ikinyarwanda.
<u>Ingingo ya 4: Gutangira gukurikizwa</u> Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 03/06/2024.	<u>Article 4: Entry into force</u> This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 03/06/2024.	<u>Article 4: Entrée en vigueur</u> Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 03/06/2024.

Kigali, 11/11/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

ITEKA RYA PEREZIDA N° 078/01 RYO KU WA 11/11/2024 RISEZERERA NTA MPAKA BA OFISIYE MURI POLISI Y'U RWANDA	PRESIDENTIAL ORDER N° 078/01 OF 11/11/2024 DISMISSING WITHOUT NOTICE OFFICERS FROM RWANDA NATIONAL POLICE	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 078/01 DU 11/11/2024 PORTANT DÉMISSION D'OFFICE DES OFFICIERS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA
<u>ISHAKIRO</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>TABLE DES MATIÈRES</u>
<u>Ingingo ya mbere:</u> Gusezererwa nta mpaka	<u>Article One:</u> Dismissal without notice	<u>Article premier:</u> Démission d'office
<u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka	<u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order	<u>Article 2:</u> Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté
<u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y'ururimi	<u>Article 3:</u> Language provision	<u>Article 3:</u> Disposition linguistique
<u>Ingingo ya 4:</u> Ingingo ivanaho	<u>Article 4:</u> Repealing provision	<u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire
<u>Ingingo ya 5:</u> Gutangira gukurikizwa	<u>Article 5:</u> Entry into force	<u>Article 5:</u> Entrée en vigueur

ITEKA RYA PEREZIDA N° 078/01 RYO KU WA 11/11/2024 RISEZERERA NTA MPAKA BA OFISIYE MURI POLISI Y’U RWANDA Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repubulika; Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y’u Rwanda; Dushingiye ku Iteka rya Perezida n° 30/01 ryo ku wa 09/07/2012 rishyiraho sitati yihariye igenga abapolisi, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 20 n’iya 69; Bisabwe na Minisitiri w’Umutekano mu Gihugu; Inama y’Abaminisitiri yateranye ku wa 22/05/2024 imaze kubisuzuma no kubyemeza; DUTEGETSE: <u>Ingingo ya mbere:</u> Gusezererwa nta mpaka CIP BUCYANA Joseph ufite numero ya matirikire 10444 na IP NTAKIRUTIMANA Cassien ufite numero ya matirikire 06390,	PRESIDENTIAL ORDER N° 078/01 OF 11/11/2024 DISMISSING WITHOUT NOTICE OFFICERS FROM RWANDA NATIONAL POLICE We, KAGAME Paul, President of the Republic; Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda; Pursuant to Presidential Order n° 30/01 of 09/07/2012 on specific statute for police officers, especially in Articles 20 and 69; On proposal by the Minister of Interior; After consideration and approval by the Cabinet, in its meeting of 22/05/2024; DO ORDER: <u>Article One:</u> Dismissal without notice CIP BUCYANA Joseph whose registration number is 10444 and IP NTAKIRUTIMANA Cassien whose registration number is 06390,	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 078/01 DU 11/11/2024 PORTANT DÉMISSION D’OFFICE DES OFFICIERS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA Nous, KAGAME Paul, Président de la République; Vu la Constitution de la République du Rwanda; Vu l’Arrêté Présidentiel n° 30/01 du 09/07/2012 portant statut particulier des policiers, spécialement en ses articles 20 et 69; Sur Proposition du Ministre de l’Intérieur; Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 22/05/2024; ARRÊTONS: <u>Article premier:</u> Démission d’office CIP BUCYANA Joseph dont le numéro matricule est 10444 et IP NTAKIRUTIMANA Cassien dont le numéro matricule est 06390,
--	---	---

basezerewe nta mpaka muri Polisi y'u Rwanda kubera guta akazi. <u>Ingingo ya 2: Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka</u> Minisitiri w'Intebe, Minisitiri w'Umutekano mu Gihugu na Minisitiri w'Imari n'Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka. <u>Ingingo ya 3: Ingingo y'ururimi</u> Iri teka ryateguwe mu rurimi rw'Ikinyarwanda. <u>Ingingo ya 4: Ingingo ivanaho</u> Ingingo zose z'amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho. <u>Ingingoya 5: Gutangira gukurikizwa</u> Iri teka ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 22/05/2024.	are dismissed without notice from Rwanda National Police due to desertion. <u>Article 2: Authorities responsible for the implementation of this Order</u> The Prime Minister, the Minister of Interior and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order. <u>Article 3: Language provision</u> This Order was drafted in Ikinyarwanda. <u>Article 4: Repealing provision</u> All prior provisions contrary to this Order are repealed. <u>Article 5: Entry into force</u> This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 22/05/2024.	sont démis d'office de la Police Nationale du Rwanda pour désertion. <u>Article 2: Autorités chargées de l'exécution du présent arrêté</u> Le Premier Ministre, le Ministre de l'Intérieur et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l'exécution du présent arrêté. <u>Article 3: Disposition linguistique</u> Le présent arrêté a été rédigé en Ikinyarwanda. <u>Article 4: Disposition abrogatoire</u> Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées. <u>Article 5: Entrée en vigueur</u> Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 22/05/2024.
---	--	---

Kigali, 11/11/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w’Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w’Ubutabera akaba n’Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

ITEKA RYA PEREZIDA N° 079/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA BA OFISIYE MURI POLISI Y’U RWANDA <u>ISHAKIRO</u> <u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa <u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka <u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y’ururimi <u>Ingingo ya 4:</u> Ingingo ivanaho <u>Ingingo ya 5:</u> Gutangira gukurikizwa	PRESIDENTIAL ORDER N° 079/01 OF 11/11/2024 DISMISSING OFFICERS FROM RWANDA NATIONAL POLICE <u>TABLE OF CONTENTS</u> <u>Article One:</u> Dismissal <u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order <u>Article 3:</u> Language provision <u>Article 4:</u> Repealing provision <u>Article 5:</u> Entry into force	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 079/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION DES OFFICIERS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA <u>TABLE DES MATIÈRES</u> <u>Article premier:</u> Révocation <u>Article 2:</u> Autorités chargées de l’exécution du présent arrêté <u>Article 3:</u> Disposition linguistique <u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire <u>Article 5:</u> Entrée en vigueur
--	--	---

ITEKA RYA PEREZIDA N° 079/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA BA OFISIYE MURI POLISI Y’U RWANDA Twebwe, KAGAME Paul, Perezida wa Repubulika; Dushingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y’u Rwanda; Dushingiye ku Iteka rya Perezida n° 30/01 ryo ku wa 09/07/2012 rishyiraho sitati yihariye igenga abapolisi, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 20 n’iya 70; Bisabwe na Minisitiri w’Umutekano mu Gihugu; Inama y’Abaminisitiri yateranye ku wa 22/05/2024 imaze kubisuzuma no kubyemeza; DUTEGETSE: <u>Ingingo ya mbere:</u> Kwirukanwa Ba Ofisiye bafite amazina na numero za matirikire biri ku rutonde ruri ku mugereka w’iri teka birukanywe muri Polisi y’u Rwanda kubera amakosa y’akazi akomeye.	PRESIDENTIAL ORDER N° 079/01 OF 11/11/2024 DISMISSING OFFICERS FROM RWANDA NATIONAL POLICE We, KAGAME Paul, President of the Republic; Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda; Pursuant to Presidential Order n° 30/01 of 09/07/2012 on specific statute for police officers, especially in Articles 20 and 70; On proposal by the Minister of Interior; After consideration and approval by the Cabinet, in its meeting of 22/05/2024; DO ORDER: <u>Article One:</u> Dismissal Officers whose names and registration numbers appear on the list annexed to this Order are dismissed from Rwanda National Police due to serious disciplinary faults.	ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 079/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION DES OFFICIERS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA Nous, KAGAME Paul, Président de la République; Vu la Constitution de la République du Rwanda; Vu l’Arrêté Présidentiel n° 30/01 du 09/07/2012 portant statut particulier des policiers, spécialement en ses articles 20 et 70; Sur Proposition du Ministre de l’Intérieur; Après examen et adoption par le Conseil des Ministres, en sa séance du 22/05/2024; ARRÊTONS: <u>Article premier:</u> Révocation Les Officiers dont les noms et les numéros matricules figurent sur la liste en annexe du présent arrêté sont révoqués de la Police
--	---	--

<u>Ingingo ya 2:</u> Abayobozi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka Minisitiri w’Intebe, Minisitiri w’Umutekano mu Gihugu na Minisitiri w’Imari n’Igenamigambi bashinzwe gushyira mu bikorwa iri teka. <u>Ingingo ya 3:</u> Ingingo y’ururimi Iri teka ryateguwe mu rurimi rw’Ikinyarwanda. <u>Ingingo ya 4:</u> Ingingo ivanaho Ingingo zose z’amateka abanziriza iri kandi zinyuranyije na ryo zivanyweho. <u>Ingingoya 5:</u> Gutangira gukurikizwa Iri teka ritangira gukurikizwa ku muni ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y’u Rwanda. Agaciro karyo gahera ku wa 22/05/2024.	<u>Article 2:</u> Authorities responsible for the implementation of this Order The Prime Minister, the Minister of Interior and the Minister of Finance and Economic Planning are entrusted with the implementation of this Order. <u>Article 3:</u> Language provision This Order was drafted in Ikinyarwanda. <u>Article 4:</u> Repealing provision All prior provisions contrary to this Order are repealed. <u>Article 5:</u> Entry into force This Order comes into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda. It takes effect as of 22/05/2024.	Nationale du Rwanda pour fautes disciplinaires graves. <u>Article 2:</u> Autorités chargées de l’exécution du présent arrêté Le Premier Ministre, le Ministre de l’Intérieur et le Ministre des Finances et de la Planification Économique sont chargés de l’exécution du présent arrêté. <u>Article 3:</u> Disposition linguistique Le présent arrêté a été rédigé en Ikinyarwanda. <u>Article 4:</u> Disposition abrogatoire Toutes les dispositions antérieures contraires au présent arrêté sont abrogées. <u>Article 5:</u> Entrée en vigueur Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda. Il sort ses effets à partir du 22/05/2024.
--	--	---

Kigali, 11/11/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w’Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w’Ubutabera akaba n’Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

UMUGEREKA W'ITEKA RYA PEREZIDA N° 079/01 RYO KU WA 11/11/2024 RYIRUKANA BA OFISIYE MURI POLISI Y'U RWANDA	ANNEX TO PRESIDENTIAL ORDER N° 079/01 OF 11/11/2024 DISMISSING OFFICERS FROM RWANDA NATIONAL POLICE	ANNEXE À L'ARRÊTÉ PRÉSIDENTIEL N° 079/01 DU 11/11/2024 PORTANT RÉVOCATION DES OFFICIERS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA
--	--	---

BA OFISIYE BIRUKANYWE MURI POLISI Y'U RWANDA	OFFICERS DISMISSED FROM RWANDA NATIONAL POLICE	OFFICIERS REVOQUÉS DE LA POLICE NATIONALE DU RWANDA
---	---	--

SN	PN°	IPETI/ RANK/ GRADE	AMAZINA/ NAMES/ NOMS
1.	00910	SP	MUGWANEZA Jean Bosco
2.	01822	CIP	RUGIRA François
3.	03595	CIP	HABARUREMA Silas
4.	05652	CIP	MFASHIJINTWARI Gaspard
5.	10424	CIP	MUREKEZI Augustin
6.	12436	CIP	UWIMANA Eric
7.	03620	IP	NUWAYO Jean d'Amour
8.	03851	IP	MAKUZA Martin
9.	04441	IP	NDAYISHIMIYE Eric
10.	05208	IP	SANO Eric
11.	07652	IP	MWISENEZA Hodari
12.	08518	IP	NZAMURAMBAHO Emmanuel
13.	12341	IP	RUTALINDWA Abdoul Hakim
14.	14826	IP	MASHAMI Emmanuel
15.	14904	IP	NSHIMIYUMUKIZA Phelin
16.	14947	IP	TUMUSIME Jonson
17.	14963	IP	NTAGWABIRA RUBONA Marchiad
18.	15102	IP	NIRAGIRE Michel
19.	17250	IP	RUTAMU Emile
20.	17351	IP	MUKAMUVUNYI Rebecca

21.	17484	IP	KAMALI Peter
22.	19395	IP	MUGABO Richard
23.	19473	IP	KAYESU Naom
24.	19491	IP	BIRINDA Théoneste
25.	19493	IP	MURWANASHYAKA Jean Pierre
26.	20479	IP	UMUGABE Assa Thierry
27.	07995	AIP	RUTABAYIRO Aime
28.	12579	AIP	HATEGEKIMANA Thierry
29.	13804	AIP	MASENGESHO Jean Chretien
30.	20534	AIP	HITIMANA Jean
31.	20602	AIP	GAHIZI Fidele
32.	23396	AIP	GATONI Faustin
33.	23452	AIP	NYABYENDA Clement
34.	23454	AIP	NSHIMIYIMANA Jean Marie Vianney
35.	23460	AIP	HABARUGABA Vincent

Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Iteka rya Perezida n° 079/01 ryo ku wa 11/11/2024 ryirukana ba Ofisiye muri Polisi y'u Rwanda	Seen to be annexed to Presidential Order n° 079/01 of 11/11/2024 dismissing Officers from Rwanda National Police	Vu pour être annexé à l'Arrêté Présidentiel n° 079/01 du 11/11/2024 portant révocation des Officiers de la Police Nationale du Rwanda
--	---	--

Kigali, 11/11/2024

(sé)

KAGAME Paul
Perezida wa Repubulika
President of the Republic
Président de la République

(sé)

Dr NGIRENTE Edouard
Minisitiri w'Intebe
Prime Minister
Premier Ministre

Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:
Seen and sealed with the Seal of the Republic:
Vu et scellé du Sceau de la République:

(sé)

Dr UGIRASHEBUJA Emmanuel
Minisitiri w'Ubutabera akaba n'Intumwa Nkuru ya Leta
Minister of Justice and Attorney General
Ministre de la Justice et Garde des Sceaux